



天主教鳴遠中學

Catholic Ming Yuen Secondary School

香港西貢將軍澳厚德邨 HAU TAK ESTATE, TSEUNG KWAN O, SAI KUNG, HONG KONG. TEL: 2702 7102 FAX: (852) 2702 7370

掛號郵件

學校檔號：MYT-20/21-05

<供應商>

<地址>

<電話>

執事先生：

邀請書面報價 承投大堂接待處增善工程

現誠邀貴公司承投提供隨附的書面報價附表上所列的物料。倘貴公司不擬接納部分訂貨，請於書面報價附表上清楚註明。

書面報價表格必須填妥一式兩份，並放置信封內封密，供應商不可在信封面上顯示該公司的身份。信封面應清楚註明：

承投 大堂接待處增善工程 書面報價單

書面報價單應寄往香港九龍將軍澳厚德邨天主教鳴遠中學，並須於2021年2月5日中午十二時前送達上述地址。逾期的書面報價，概不受理。貴公司的書面報價單有效期為90天，由上述截止報價日期起計。如在該90天內仍未接獲訂單，則是次書面報價可視作落選論。另外亦請注意，貴公司必須填妥書面報價表格第II部分，否則標書概不受理。

倘貴公司未能或不擬報價，亦請盡快把書面報價表格寄回上述地址，並列明不擬報價的原因。

學校邀請書面報價承投所需物品時，會以「整批」形式考慮接受供應商的書面報價。

如有查詢，請致電2702 7102與麥嘉健助理校長聯絡。



校長 袁玉蘭 謹啟

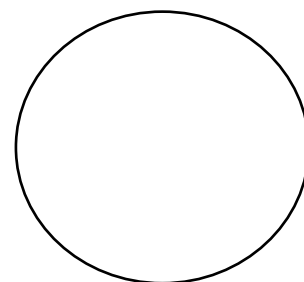
2021年1月15日

書面報價附表(須填妥一式兩份)

(第4、5和6項須由供應商填寫)

(1) 項目編號：	MYT-20/21-05	
(2) 服務說明：	服務名稱：	大堂接待處增善工程
	日期：	2021年8月中旬前完成
	項目包括：	<ol style="list-style-type: none"> 1. 接待處條子假天花連安裝(約850') 2. 新造接待處櫃檯連安裝(長2400 x 高1200 x 深600mm) 3. 新造接待處獎杯櫃連安裝(長3660 x 高1200 x 深400mm) 4. 新造接待處所有牆身裝半腰飾面板連安裝(長18000 x 高1200 x 厚25mm) 5. 接待處原有校徽牆身油漆 6. 禮堂入口木門翻新油漆 7. 走廊現有獎杯櫃翻新油漆 8. 新造天花筒燈連安裝及接駁電線 9. 新造獎杯櫃前射燈連安裝 10. 清拆禮堂大門口獎杯櫃2組 11. 施工期間接待處地台保護板連安裝 12. 拆卸及清走原有裝置 13. 施工期間清泥頭垃圾費用 14. 完工後清潔費用 15. 需提供設計效果圖 <p>*所有長度均為人手度尺，可能存在誤差</p>
投標者須知：	<ul style="list-style-type: none"> • 施工日期需以不影響學校正常運作為首要原則 • 請提供香港特別行政區有效之商業登記證副本及過往18個月的學校工程工作經驗 • 投標者必須為工程清單及細則內每項工程報價，未有報價的項目，均一律被認為已包含在工程總金額內 • 投標者投標前應先聯絡校方人員商約到工程地點實地視察，了解實際施工環境，計算項目及數量 • 投標者於施工期間必須竭盡所能，包括但不止於購買適當的工程及勞工保險，防止任何人士或資產，因施工而受到傷害或損壞，若有，投標者須負起因此而引伸的一切責任及賠償 • 不可有任何後加工程費用 	
(3) 所需數量	一項工程	
(4) 單價(元)：		
(5) 總價(元)：		
(6) 提供的送貨服務：		

本公司/本人明白，如收到學校訂單後未能供應書面報價單上所列物料或服務，本公司/本人須負責賠償學校從另處採購上述物料或服務的差價。



供應商名稱：

公司印鑑

獲授權簽署報價單的代表的姓名及署名

姓名(請以正楷填寫)：

簽署：

日期：

大堂接待處增善工程 的書面報價表格

學校名稱及地址： 天主教鳴遠中學

香港九龍將軍澳厚德邨

學校檔號(由校方填寫)： MYT-20/21-05

截止書面報價的日期和時

2021年2月5日中午十二時

間(由校方填寫)：

第I部分

下方簽署人願意按照所列的價格(其他費用全免)，以及校方提供的任何規格，供應夾附的書面報價附表上所列的全部或部分項目，而交貨期限已於正式訂單上註明。下方簽署人知悉，所有未經特別註明的項目，如已在英國標準規格內有所訂明，則須符合該等規格，書面報價單由上述截止日期起計90天內仍屬有效；校方不一定採納索價最低的書面報價單或任何一份書面報價單，並有權在書面報價單有效期內，採納某份書面報價單的全部或部分內容。下方簽署人亦保證其公司的商業登記及僱員補償保險均屬有效，而其公司所供應的各個項目並無侵犯任何專利權。

第II部分

根據《防止賄賂條例》，「競投人及其僱員和代理人不得向學校僱員、法團校董會成員，或負責考慮與本招標有關事宜的委員會的任何家長或學生代表提供利益(香港法例第201章《防止賄賂條例》所界定的「利益」)。假如競投人、其僱員代理人向有關人士提供任何利益，根據《防止賄賂條例》可構成罪行，並可導致合約無效。學校亦可取消批出的合約，而競投人須為學校所蒙受的任何損失或損害負責。」

第III部分

香港警務處(警務處)已於2011年12月1日推行性罪行定罪紀錄查核機制。凡某職位主要向兒童或精神上無行為能力人士提供服務、在為兒童或精神上無行為能力人士提供服務的處所內工作，或涉及與兒童或精神上無行為能力人士有經常或定期接觸，即屬該機制所涵蓋的範圍。服務承辦商需應學校要求提供工作人員之性罪行定罪紀錄查

核，並授權校方查詢查核結果。服務承辦商須確保有關工作人員不曾干犯性罪行，以加強保障學生的福祉。

第IV部份

再行確定書面報價單的有效期

有關本書面報價單的第I部分，現再確定本公司的書面報價單有效期由2021年2月5日起計為90天。

下方簽署人亦同意，書面報價單的有效期一經再行確定，其公司就該事項註明於書面報價表格內的預印條文，即不再適用。

日期： _____ 年 _____ 月 _____ 日

姓名(請以正楷填寫)： _____

簽署人： _____

職銜： _____ (請註明職位，例如董事、經理、秘書等)

上方簽署人已獲授權，代表：—

_____ 公司簽署書面報價單，該公司在

香港註冊的辦事處地址為 _____

電話號碼： _____

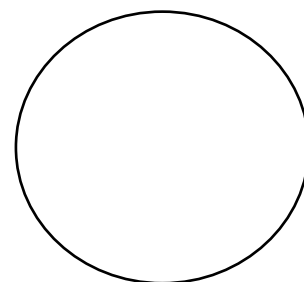
傳真號碼： _____

書面報價附表(須填妥一式兩份)

(第4、5和6項須由供應商填寫)

(1) 項目編號：	MYT-20/21-05	
(2) 服務說明：	服務名稱：	大堂接待處增善工程
	日期：	2021年8月中旬前完成
	項目包括：	<ol style="list-style-type: none"> 1. 接待處條子假天花連安裝(約850') 2. 新造接待處櫃檯連安裝(長2400 x 高1200 x 深600mm) 3. 新造接待處獎杯櫃連安裝(長3660 x 高1200 x 深400mm) 4. 新造接待處所有牆身裝半腰飾面板連安裝(長18000 x 高1200 x 厚25mm) 5. 接待處原有校徽牆身油漆 6. 禮堂入口木門翻新油漆 7. 走廊現有獎杯櫃翻新油漆 8. 新造天花筒燈連安裝及接駁電線 9. 新造獎杯櫃前射燈連安裝 10. 清拆禮堂大門口獎杯櫃2組 11. 施工期間接待處地台保護板連安裝 12. 拆卸及清走原有裝置 13. 施工期間清泥頭垃圾費用 14. 完工後清潔費用 15. 需提供設計效果圖 <p>*所有長度均為人手度尺，可能存在誤差</p>
投標者須知：	<ul style="list-style-type: none"> • 施工日期需以不影響學校正常運作為首要原則 • 請提供香港特別行政區有效之商業登記證副本及過往18個月的學校工程工作經驗 • 投標者必須為工程清單及細則內每項工程報價，未有報價的項目，均一律被認為已包含在工程總金額內 • 投標者投標前應先聯絡校方人員商約到工程地點實地視察，了解實際施工環境，計算項目及數量 • 投標者於施工期間必須竭盡所能，包括但不止於購買適當的工程及勞工保險，防止任何人士或資產，因施工而受到傷害或損壞，若有，投標者須負起因此而引伸的一切責任及賠償 • 不可有任何後加工程費用 	
(3) 所需數量	一項工程	
(4) 單價(元)：		
(5) 總價(元)：		
(6) 提供的送貨服務：		

本公司/本人明白，如收到學校訂單後未能供應書面報價單上所列物料或服務，本公司/本人須負責賠償學校從另處採購上述物料或服務的差價。



供應商名稱：

公司印鑑

獲授權簽署報價單的代表的姓名及署名

姓名(請以正楷填寫)：

簽署：

日期：

大堂接待處增善工程 的書面報價表格

學校名稱及地址： 天主教鳴遠中學

香港九龍將軍澳厚德邨

學校檔號(由校方填寫)： MYT-20/21-05

截止書面報價的日期和時間(由校方填寫)： 2021年2月5日中午十二時

第I部分

下方簽署人願意按照所列的價格(其他費用全免)，以及校方提供的任何規格，供應夾附的書面報價附表上所列的全部或部分項目，而交貨期限已於正式訂單上註明。下方簽署人知悉，所有未經特別註明的項目，如已在英國標準規格內有所訂明，則須符合該等規格，書面報價單由上述截止日期起計90天內仍屬有效；校方不一定採納索價最低的書面報價單或任何一份書面報價單，並有權在書面報價單有效期內，採納某份書面報價單的全部或部分內容。下方簽署人亦保證其公司的商業登記及僱員補償保險均屬有效，而其公司所供應的各個項目並無侵犯任何專利權。

第II部分

根據《防止賄賂條例》，「競投人及其僱員和代理人不得向學校僱員、法團校董會成員，或負責考慮與本招標有關事宜的委員會的任何家長或學生代表提供利益(香港法例第201章《防止賄賂條例》所界定的「利益」)。假如競投人、其僱員代理人向有關人士提供任何利益，根據《防止賄賂條例》可構成罪行，並可導致合約無效。學校亦可取消批出的合約，而競投人須為學校所蒙受的任何損失或損害負責。」

第III部分

香港警務處(警務處)已於2011年12月1日推行性罪行定罪紀錄查核機制。凡某職位主要向兒童或精神上無行為能力人士提供服務、在為兒童或精神上無行為能力人士提供服務的處所內工作，或涉及與兒童或精神上無行為能力人士有經常或定期接觸，即屬該機制所涵蓋的範圍。服務承辦商需應學校要求提供工作人員之性罪行定罪紀錄查

核，並授權校方查詢查核結果。服務承辦商須確保有關工作人員不曾干犯性罪行，以加強保障學生的福祉。

第IV部份

再行確定書面報價單的有效期

有關本書面報價單的第I部分，現再確定本公司的書面報價單有效期由2021年2月5日起計為90天。

下方簽署人亦同意，書面報價單的有效期一經再行確定，其公司就該事項註明於書面報價表格內的預印條文，即不再適用。

日期： _____ 年 _____ 月 _____ 日

姓名(請以正楷填寫)： _____

簽署人： _____

職銜： _____ (請註明職位，例如董事、經理、秘書等)

上方簽署人已獲授權，代表：—

_____ 公司簽署書面報價單，該公司在

香港註冊的辦事處地址為 _____

電話號碼： _____

傳真號碼： _____